

QUỐC HỘI

THÔNG CÁO

của Ủy ban thường vụ Quốc hội

Ngày 16 tháng 3 vừa qua, Ủy ban thường vụ Quốc hội đã họp phiên thường lệ dưới sự chủ tọa của Chủ tịch Ủy ban thường vụ Quốc hội Trường-Chinh.

Tham dự phiên họp này có các vị đại diện của Hội đồng Chính phủ, của Tòa án nhân dân tối cao và của Viện kiểm sát nhân dân tối cao.

Ủy ban thường vụ Quốc hội đã nghe Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải Phan trọng Tuệ, thay mặt Hội đồng Chính phủ, báo cáo về tình hình công tác của ngành giao thông vận tải, đặc biệt là công tác bảo đảm giao thông vận tải trong điều kiện chống chiến tranh phá hoại của đế quốc Mỹ trong năm qua.

Ủy ban thường vụ Quốc hội nhiệt liệt biểu dương những thành tích rực rỡ mà ngành giao thông vận tải đã đạt được trong những điều kiện hết sức khó khăn do đế quốc Mỹ gây ra. Trong năm qua, mặc dầu địch tập trung đánh phá ác liệt hàng làm tê liệt giao thông ở miền Bắc nước ta, mạng lưới giao thông vận tải của ta vẫn không ngừng phát triển, bảo đảm được việc vận chuyển phục vụ các yêu cầu của sản xuất, chiến đấu và những yêu cầu thiết yếu về đời sống nhân dân.

Đạt được những thành tích đó là nhờ sự lãnh đạo và chỉ đạo đúng đắn và kịp thời của Đảng và Chính phủ; nhờ sức lao động dũng cảm và chiến đấu kiên cường của cán bộ và công nhân ngành giao thông vận tải, đặc biệt là nhờ toàn thể nhân dân ta với lòng yêu nước nồng nàn, với nhận thức đúng đắn về tầm quan trọng của công tác giao thông vận tải, với quyết tâm sắt đá chiến thắng giặc Mỹ xâm lược, đã không sợ hy sinh, gian khổ, phát huy tinh thần sáng tạo và tự lực cánh sinh, tích cực tham gia công tác giao thông vận tải, làm cho công tác này thật sự đã trở thành công tác của toàn dân.

Ủy ban thường vụ Quốc hội tin tưởng vững chắc rằng trong thời gian tới, ngành giao thông vận tải của chúng ta càng phát huy hơn nữa những thắng lợi đã giành được, vượt qua mọi khó khăn, đưa công tác giao thông vận tải tiếp tục tiến lên, kịp thời đáp ứng những yêu cầu mới của tình hình.

Nhân dịp này, Ủy ban thường vụ Quốc hội đã quyết định tặng thưởng Huân chương lao động và Huân chương chiến công cho nhiều địa phương, đơn vị và cá nhân có thành tích xuất sắc trong việc bảo vệ và phát triển giao thông vận tải.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

CHỈ THỊ số 5-TTg/VG ngày 7-1-1966 về việc tăng cường lãnh đạo công tác thể dục thể thao trong tình hình mới

Trước tình hình đế quốc Mỹ mở rộng chiến tranh xâm lược miền Nam và phá hoại miền Bắc, Đảng và Chính phủ đã có chủ trương chuyên hướng xây dựng kinh tế, văn hóa và tăng cường lực lượng quốc phòng. Công tác thể dục thể thao cũng phải chuyên hướng kịp thời để góp phần vào sự nghiệp tiếp tục xây dựng chủ nghĩa xã hội và chiến thắng giặc Mỹ xâm lược.

Gần đây Ủy ban Thể dục thể thao đã cùng Đoàn thanh niên lao động, Cục động viên dân quân và Bộ Giáo dục phát động phong trào chạy, bơi, bắn, võ dân tộc và đẩy mạnh các môn thể thao quốc phòng khác nhằm nâng cao sức khỏe và phổ cập kỹ thuật quân sự cơ bản cho thanh niên, dân quân, tự vệ, học sinh. Cuộc vận động đó đã thu được kết quả bước đầu ở một số địa phương.

Tuy nhiên, phong trào thể dục thể thao phát triển chậm, không đều và chất lượng còn thấp. Phong trào chạy, bơi, bắn, võ dân tộc ở một số địa phương là những môn thông thường đầu tiên của công tác thể dục thể thao và thể thao quốc phòng chưa được coi trọng đúng mức, đồng thời công tác thể dục vệ sinh phục vụ sức khỏe cho quảng đại quần chúng nhân dân lao động bị buông lỏng. Một số ngành và địa phương nhận thức chưa đầy đủ về vị trí, vai trò và tác dụng của công tác thể dục thể thao trong tình hình hiện nay.

Trong sự nghiệp đấu tranh chống Mỹ, cứu nước và xây dựng chủ nghĩa xã hội, công tác thể dục thể thao đóng vai trò rất cần thiết cho việc tăng cường sức khỏe để đẩy mạnh sản xuất và sức chiến đấu của toàn dân. Công tác thể thao quốc phòng là một mặt quan trọng của công cuộc xây dựng quốc phòng toàn dân. Công tác thể dục thể thao còn phục vụ nhiệm vụ đối ngoại của Đảng và Chính phủ. Vì vậy, trong lúc này, công tác thể dục thể thao cần phải được tiếp tục theo tình hình mới. Các ngành, các cấp chính quyền cần phải tăng cường lãnh đạo và chỉ đạo phong trào thể dục thể thao đúng mức.

Nhiệm vụ công tác thể dục thể thao hiện nay là phải ra sức lãnh đạo phong trào về cả hai mặt mở rộng và nâng cao nhằm phục vụ đặc lực cho sản xuất, chiến đấu và công tác đối ngoại của Đảng và Chính phủ. Công tác thể dục thể thao phải lấy công tác thể thao quốc phòng

làm nhiệm vụ trung tâm mà nội dung chủ yếu là phong trào chạy, nhảy, bơi, bắn, và ở những nơi có điều kiện, võ dân tộc.

Phương châm công tác thể dục thể thao hiện nay là phải tập trung giải quyết những yêu cầu trước mắt của sản xuất và chiến đấu, đồng thời phải biết kết hợp chuẩn bị cho yêu cầu lâu dài, không ngừng nâng cao một cách có hệ thống trình độ mọi mặt cho cán bộ và vận động viên. Phải có tinh thần cố gắng gấp bội, tinh thần tự lực cánh sinh, chủ động và sáng tạo để cho phong trào thể dục thể thao phát triển trong tình hình mới. Hoạt động thể dục thể thao phải phân tán, gọn, nhẹ, đảm bảo an toàn.

Để làm tốt nhiệm vụ nói trên, cần ra sức thực hiện cho được một số công tác cụ thể sau đây :

1. Phải phát động một phong trào thể dục thể thao yêu nước chống Mỹ khắp các trường học, xí nghiệp, hợp tác xã, ở thành thị cũng như nông thôn, đồng bằng cũng như miền núi, nhằm vào đối tượng chính là dân quân, tự vệ, thanh niên và học sinh.

Đối với thanh niên, sinh viên và học sinh lớn tuổi, dân quân tự vệ, cần lấy các môn chạy, nhảy, bơi, bắn, võ dân tộc nơi có điều kiện làm nội dung của các hoạt động thể dục thể thao và thể thao quốc phòng. Các môn này phải trở thành một trong những nội dung của cuộc vận động 3 sẵn sàng trong phong trào thanh niên. Trên cơ sở của những môn ấy, Ủy ban thể dục thể thao cần nghiên cứu cải tiến tiêu chuẩn rèn luyện thân thể cho phù hợp với thời chiến. Ngoài các môn nói trên, phải phát triển các môn thể thao quốc phòng khác như thông tin, báo vụ, thông tin dò hướng, lặn có dụng cụ, mô hình máy bay điều khiển bằng vô tuyến điện... Bộ Quốc phòng có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban Thể dục thể thao chỉ đạo chặt chẽ công tác thể thao quốc phòng.

Trong các trường học, Bộ Giáo dục, Bộ Đại học và trung học chuyên nghiệp, với sự phối hợp của Ủy ban thể dục thể thao, phải cải tiến chương trình giáo dục thể dục thể thao và thể thao quốc phòng cho phù hợp với tình hình mới. Phải đào tạo đội ngũ giáo viên chuyên trách và kiêm chức giảng dạy thể dục thể thao.

Trong các nhà máy, công trường, nông trường, lâm trường phải củng cố và phát triển phong trào thể dục giữa giờ sản xuất và hướng dẫn những động tác thể dục thể thao thích hợp với từng loại nghề nghiệp, để giữ gìn sức khỏe cho công nhân trong hoàn cảnh sản xuất khẩn trương và gian khổ hiện nay.

Trong các hợp tác xã, cần hướng dẫn tập luyện cho thích hợp với điều kiện sản xuất nông nghiệp. Đối với phụ nữ là lực lượng lao động lớn hiện nay ở nông thôn, phương pháp tập luyện phải kết hợp với phương pháp vệ sinh để thích hợp với sinh lý của chị em và trở thành biện pháp thường xuyên bảo vệ sức khỏe cho phụ nữ.

2. Phải ra sức bồi dưỡng và đào tạo cán bộ thể dục thể thao coi đó là khâu công tác quan trọng bậc nhất để mở rộng và nâng cao phong trào thể dục thể thao, để giải đáp yêu cầu trước mắt cũng như lâu dài: Phải chú trọng nâng cao không ngừng trình độ chính trị và kỹ thuật cho cán bộ và vận động viên để có thể trong một thời gian tương đối ngắn, trình độ của ta về một số môn thể dục thể thao như bơi lội, bắn súng, bóng bàn; thể dục dụng cụ... theo kịp trình độ quốc tế.

Các trường sơ cấp thể dục thể thao phải lấy việc đào tạo cán bộ các môn chạy, nhảy, bơi, bắn và bồi dưỡng những người biết đề có cơ sở nâng cao từng bước võ dân tộc. Phải ra sức bồi dưỡng và đào tạo hướng dẫn viên thể dục thể thao cho các đội sản xuất, các trung đội dân quân tự vệ, các phân đoàn thanh niên. Phải củng cố và phát triển các trường, lớp huấn luyện thể dục thể thao thanh thiếu niên nghiệp dư và xây dựng trường văn hóa thể dục thể thao thích hợp với tình hình mới.

Trường huấn luyện kỹ thuật, trường đào tạo cán bộ thể dục thể thao trung ương phải được củng cố để làm tốt nhiệm vụ đào tạo cán bộ và nâng cao kỹ thuật, Bộ Đại học và trung học chuyên nghiệp phải đưa một số sinh viên cần thiết ra nước ngoài để đào tạo thành cán bộ thể dục thể thao có trình độ khoa học kỹ thuật cao.

Các địa phương và các ngành có các đội đại biểu, đội hạng A, cấp I, phải chú trọng làm tốt công tác huấn luyện kỹ thuật cơ bản.

3. Phải tăng cường công tác chính trị, tư tưởng và tổ chức trong ngành thể dục thể thao. Phải làm cho đội ngũ cán bộ thể dục thể thao quán triệt sâu sắc tình hình và nhiệm vụ mới, thấy rõ yêu cầu và nội dung cách mạng trong công tác thể dục thể thao, để nâng cao tinh thần chiến đấu, tinh thần hy sinh dũng cảm, tinh thần khắc phục mọi khó khăn, luôn luôn có khí thế vươn lên hoàn thành nhiệm vụ của mình. Phải kiên quyết chống tư tưởng ngại khó, ngại khổ, lười biếng tự do vô kỷ luật, vô trách nhiệm.

Về mặt tổ chức, ngành thể dục thể thao phải chú ý tăng cường các bộ phận thể thao quốc phòng, đào tạo cán bộ và nghiên cứu khoa học kỹ thuật thể dục thể thao.

Bộ máy cấp tỉnh phải được củng cố và kiện toàn theo phương hướng gọn nhẹ và có chất lượng phù hợp với tình hình mới, phải có cán bộ lãnh đạo chuyên trách. Ở huyện, phải có cán bộ có năng lực chuyên trách. Phải củng cố Ban thể dục thể thao của xã và của hợp tác xã. Nên mạnh dạn đề bạt chị em phụ nữ vào các địa vị chủ chốt trong các tổ chức này.

Ngành thể dục thể thao phải cải tiến lề lối làm việc đề nâng cao hiệu suất công tác. Phải tăng cường giúp đỡ các xã. Phải sơ kết và tổng kết công tác đề kịp thời rút kinh nghiệm chỉ đạo phong trào tiến lên vững chắc.

4. Các ngành, các cấp cần chú trọng tăng cường cơ sở vật chất và kỹ thuật cho công tác thể dục thể thao, nhất là cho công tác thể thao quốc phòng. Ngân sách trung ương và địa phương cần dành phần cần thiết cho yêu cầu về trang bị, xây dựng cho hoạt động thể dục thể thao nhất là thể thao quốc phòng.

Thủ tướng Chính phủ nhắc các ngành, các Ủy ban hành chính địa phương ra sức thực hiện chỉ thị này, làm cho nội dung và tinh thần chỉ thị này được quán triệt xuống đến xã, hợp tác xã, xí nghiệp, công trường, nông trường, lâm trường, cơ quan, trường học.

Hà-nội, ngày 7 tháng 1 năm 1966

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

PHẠM HÙNG

CÁC BỘ

LIÊN BỘ CÔNG AN —
ỦY BAN THỂ DỤC THỂ THAO

THÔNG TƯ Liên bộ số 01—LB ngày 19-3-1966 quy định các chế độ sử dụng, bảo quản, vận chuyển, sản xuất, sửa chữa các loại súng đạn thể thao quốc phòng.

Thi hành nghị định số 175-CP ngày 11-12-1964 của Hội đồng Chính phủ về việc quản lý vũ khí quân dụng, vũ khí thể thao quốc phòng.

Căn cứ vào điều 7 của nghị định số 175-CP, Bộ Công an và Ủy ban Thể dục thể thao quy định cụ thể các chế độ sử dụng, bảo quản, vận chuyển, sản xuất, sửa chữa súng đạn thể thao quốc phòng như sau :

I. NGUYÊN TẮC CHUNG

1. Súng đạn thể thao quốc phòng là của Nhà nước do Ủy ban thể dục thể thao phân phối cho Ban thể dục thể thao các tỉnh, thành và các ngành ; Ban thể dục thể thao tỉnh, thành và các ngành chịu trách nhiệm phân phối cho các đội bắn súng thể thao quốc phòng các cơ sở (xã, xí nghiệp, trường học, cơ quan, công trường, nông trường, lâm trường, khu phố, hợp tác xã) để làm nhiệm vụ luyện tập thi đấu thể thao và khi cần thiết sẽ sử dụng vào việc chiến đấu bảo vệ trị an.

Cá nhân không được quyền có súng đạn thể thao quốc phòng làm của riêng. Bất cứ ai có súng đạn riêng, kể cả cán bộ, chiến sĩ trong quân đội nhân dân và công an nhân dân vô trang, không kể do nguồn gốc nào mà có, đều phải kê khai và nộp cho cơ quan công an hoặc Ban thể dục thể thao cấp tỉnh, thành. Tùy theo phẩm chất của súng đạn, người nộp vũ khí có thể được xét bồi hoàn một số tiền thích đáng. Nếu không chịu nộp, khi phát hiện thấy, sẽ bị xử lý về hành chính, súng đạn bị tịch thu.

2. Súng thể thao quốc phòng, sau khi được phân phối cho các cơ sở ở địa phương nào đều phải mang súng đạn đến Sở, Ty công an địa phương ấy đăng ký cấp giấy phép. Khi đến đăng ký phải có giấy giới thiệu của Ban thể dục thể thao tỉnh, thành phố, ngành. Khi giấy phép hết hạn phải mang súng và giấy phép cũ đến cơ quan công an kiểm tra, ký gia hạn hoặc đổi giấy phép mới.

3. Các cơ quan, xí nghiệp v.v... được phân phối súng đạn thể thao quốc phòng không được tự điều chuyển, đổi chác, bán cho cơ quan khác hoặc bán cho cá nhân. Trường hợp điều chuyển súng cho các đơn vị trực thuộc phải báo cho Ban thể dục thể thao tỉnh, thành phố, ngành mình biết và khi nào Ban thể dục thể thao cấp giấy giới thiệu đến Sở, Ty công an đổi giấy dùng súng mới có giá trị.

4. Các Sở, Ty công an và Ban thể dục thể thao các tỉnh, thành phố và ngành cần phối hợp chặt chẽ, thường xuyên hướng dẫn, theo dõi, kiểm tra việc thực hiện các quy định về quản lý súng đạn thể thao.

5. Các cơ quan, xí nghiệp, thôn xã, khu phố v.v... được phân phối súng đạn thể thao quốc phòng cứ sáu tháng một lần báo cáo về Sở, Ty công an và Ban thể dục thể thao nơi trực tiếp quản lý, các Sở, Ty công an, Ban thể dục thể thao các tỉnh, thành, ngành cứ một năm báo cáo một lần về Bộ Công an, Ủy ban Thể dục thể thao trung ương về tình hình súng đạn thể thao của đơn vị, địa phương mình.